

西南シャントウール 演奏会

冬のたけ

うたは 君がための熱き恋のうた

吾が心の声 うたよ流れゆけ

## 冬のセレナーデ

出 演

西南シャントール  
指揮 内海敬三

賛助出演

西南学院グリークラブ  
指揮 河野正暉

ヤマハエレクトーン

作奏 高島貞充

1961. 12. 16 P.M. 6:30

電 気 ホール

主 催 西南シャントール

後 援 RKB毎日・朝日新聞社

## 今宵たのしく

西南シャントールの冬季演奏会に当り衷心よりお祝いの御挨拶を申し上げます。

西南シャントールと言えば皆さん御承知の様にあのスマートなスタイルと洗練された演奏技術は多くの人その心を魅了しつくしたものです。西南学院グリークラブの卒業生としてその連りの上に立って、社会人としての凡ゆる悪条件を克服し乍らも尚且つ同志相寄り、相和して今日迄歌い続けてこられたその努力と熱意は皆さんと共に深く敬意を表したいものです。

今回は従来クリスマスコンサートに代えて特にサンサーンスのセレナーデをとりあげられた事は今後更に前進されんとする強い意欲の程がうかがい知れる訳です。郷土の誇りの一つとして、いついつ迄も歌い続けられます様健全な発展を祈念しつつ今宵たのしく、心豊に過したいものです。どうぞ皆さん心から万雷の拍子を贈ろうではございませんか。

1961. 12. 16

西部合唱連盟福岡支部長

百 田 豊

あ い さ つ

皆様こんばんは、今夕も又西南シャントールの第5回演奏会を持ち、ここに皆様と共に歌を通して楽しく過すひとときを与えられました事は、私達一同にとりまして誠に大きな喜びであります。

私達西南シャントールはメンバーの一人一人が仕事を持ち、なかなか一堂に会する事が出来ませんが、そこは歌を愛する私達、忙がしい中にも練習時間を見つけ、歌う事の喜びを味わっているしだいです。歌を通して楽しみ苦しみを共にして得た私達のつながりは何物にも換え難いものと思っております。

合唱活動の本質たる人の和を持って、少しでも何かを得ようと努力して居り、望みは大きく力は未熟な私達ではありますが、その誠意と熱意によって少しでもそれを補う事が出来れば幸いと思えます。

終りに、この演奏会において下さいました多数の皆様方、賛助出演してくれました西南学院グリークラブ及び種々御後援下さいました皆様方に深く感謝申し上げます。

西南シャントールマネージャー

乙 藤 成 美

## プログラム

### 第一部

#### 北国の唄

草刈り唄  
馬子唄  
田植唄  
南部牛追い歌  
最上川舟唄

#### 中世聖歌

Veni Emmanuel  
Adoramus Te  
O Bone Jesu  
Miserere

#### C.Saint - Saëns

秋の歌  
冬のセレナーデ

— 休憩 —

### 第二部

#### 雪によせて

White Christmas エレクトーン伴奏  
Jingle Bells 高島 貞充  
子守唄 ナレーター  
冬の夜 軽部 仁  
スキーク  
ペチカ  
トロイカ  
雪の降る街を

#### Christmas Carols

O Come All Ye Faithful  
Rudolph the Red-nosed Reindeer  
Mary Had a Baby  
O Tannenbaum  
Go Tell It on the Mountain

## 曲目解説

### 北国の歌

#### 草刈り歌

秋田県由利郡のもので夏の日、未明に起き、露を踏んで、野山に朝草刈に行く時、馬上で歌う「馬方節」の一種です。この地方ではこの頃盆踊りにも用いられているようです。

#### 馬子唄

長野県小諸地方に古くから伝わっている民謡で、別名信濃追分とも呼ばれています。素朴でそしてのどかなこのメロディーは数多い日本民謡の中でも美しいものです。馬方が浅間山のふもとで子馬をひきながら、又馬を寄せ集めながらゆっくり唄います。

#### 田植唄

青森県民謡で田植から稲かりまで春夏秋冬をリズムカルに歌い上げたものです。田植のたのしき、みのりのうれしさが曲全体にながれています。

#### 南部牛追い歌

約四百年も前からのもので云われています。この歌は岩手県の北上地方や太平洋岸の放牧地帯で伝わるものであって、一人で数十頭の牛を追って行く牛方が幾日かの旅の途中で歌って旅情をなぐさめるものです。悠々たる中に、牛への愛情がこめられており、牛方の心情をしるばせる旋律です。

#### 最上川舟歌

ロシア民謡にヴォルガの舟歌がありますが、この曲は日本のヴォルガの舟歌と呼ばれています。往時交通の大動脈であった最上川の舟歌で舟が急流に入ると「ヨイサノ、マカショ」と掛声を繰返し、深淵に入ると追分節風の舟唄を歌います。

### 中世聖歌

#### Adoramus Te

この曲はクリスマスには欠かすことの出来ない曲の一つです。「キリストよ、我ら汝をあがめ、祝福しまつる。そして、汝は聖なる十字架によりて、世を救いたまいたればなり」

#### O Bone Jesu

「おゝ恵み深きイエスよ、われらを憐み給え  
そのいとも尊き血をもってわれらをつくり又救い給ひし君なれば」  
Palestrina (1525-1594) はその生涯を終始ローマのカトリック教会に奉仕してすごした教会複音楽の巨匠で、ローマ楽派の代表的作曲家である。

### Veni Emmanuel

13世紀に歌われた待降節の歌で、バビロンの虜囚の悲しみの中から救主の来臨を待望する歌です。この曲は本来斉唱で歌われた曲で「調性」の出来る前の「ドリウス魔法」によっております。

### Miserere

Gregorio Allegri (1582~1652) の作曲、原曲は九声部よりなりミスティーン教会の聖週間に歌われるもので、歌詩は旧約聖書詩編51編より採られている。少年時代のモーツァルトがこれを二度聞いて感激し門外不出のこの曲を秘かに写し取ったという有名な逸話があります。

### C. Saint-Saëns

Charles Caniels Saint-Saëns は 1835年パリに生れアルゼリアに85才で死す。

彼はフランスを代表するオルガニストであり指揮者であり作曲家であった。彼は2才半からピアノを学び幼少から驚異的な天分を示し1848年パリ音楽院に入り1855年 St. Merry のオルガン奏者となった。又1858年-77年まで最も名誉ありとされたマドレーヌ教会のオルガニストとなり、オルガン名手及び即興演奏家として一世名をなした。彼の芸術はあまり常套的なフランス風であるために日本人には反って理解され難い。しかし立派な整頓された作品を沢山持っている。そして外面的ではあるが極めて正統派的であるので一面折衷的な独創性の薄弱さを指摘されもする。

今日演奏する「秋の歌」、*“冬のセレナーデ”*は「春の讃歌」と共に三部作になっていて彼の合唱曲中でも最高のテクニックを必要としている。

#### 秋の歌

繁る木々の梢より  
音もなく木の葉散りぬ  
北風にバラは枯れて  
空も重く沈みぬ  
見よ、きびしき時は来れり

#### 冬のセレナーデ

うたは君がための熱き恋の歌  
吾が心の声歌よ流れゆけ！  
扉は閉せども なが胸の扉を開けよ  
開けよ扉 そのバラの口を！

## 雪によせて

### White Christmas

毎年毎年数多くのポピュラーソングが作り出され、一方から忘れられていくという中で、この曲だけはクリスマスになれば毎年必ず唄われています。Irving Berlin 作曲で、この歌と共にクリスマスがやってくるような気持ちになります。

### Jingle Bells

原曲はピエンボン作曲のアメリカの子供の歌で、クリスマスと関係のない曲ですが、それが贈り物を抱えてソリに乗って来るサンタクロースを思わせるためか、今ではクリスマスになくはならぬ曲になってしまいました。

### 子守歌

野上彰の詩に岡伊玖磨が作曲した小さな珠玉のような作品です。「窓の外は雪、坊やお母さんの面白いおはなしを楽しそうに聞いています。お話を聞きながら坊やは次第に夢の国へと誘われて行きます。

### 冬の夜

文部省唱歌として歌われてきました。母親は炉辺で針仕事をしながら、又父親は戦地の手柄話を子供に聞かせている、いかにも冬の夜らしい家庭の様子です。

### スキー

文部省唱歌として親しまれてきましたが、スキーの軽快さをそのまま曲にしたもので、気持ちよい曲です。朝日に輝く雪をけてスキーが滑って行きます、まるでツバメのように……

### ペチカ

「寒い寒い冬の夜です、みなさんペチカの前で楽しいお話でもしましょうか、もう春はすぐそこですよ」山田耕筰の佳曲は、みなさんに親しまれています。

### トロイカ

この曲を主題にしたロシアの歌は数多くありますが、これはソヴェート歌曲の一つで、一面の雪野原を、そして白樺並木をトロイカは鈴の音も高く走って行きます。「ああ、あの森をこせば恋人が待っているのだ」。

## 雪の降る街を

この曲はNHKのラジオ歌謡で高英男が歌って大ヒットしたものです。冬になるといたるところで歌われ親しまれています。

「雪が降る、なんと静かな街だ、喜びも悲しみも遠い遠い雪のかなたにすいこまれてきてゆくようだ」

## Christmas Carols

### ○ Come All Ye Faithful

今なお出所不明のこの歌は18世紀の初め頃からカトリック教徒の間に広く唱われたもので、封建的な大家族主義の時代に、貴族や大地主は五分の邸内に私設の礼拝堂をもって、そこで唱われていました。

イギリスの Wade が写譜したもので、Cantus, Diversi の中に含まれています。スケールの大きな曲調をもった堂々たる曲です。

### Rudolph the Red-nosed Reindeer

赤く光る鼻を持ったトナカイ「ルドルフ」は何時も皆から笑われのけものにされていましたが、ある霧の深いクリスマスイブにサンタクロースに夜道のソリの道案内をたのまれとびあがって喜びました。ルドルフはそれからクリスマスには何時もサンタクロースのソリの先に立って赤い鼻を光らせ一生懸命にソリを引っばっているのです。

### Marry Had a Baby

聖母マリアが馬槽の中に御子を生みその名をイエスと呼ぶに至るまでをソロとコーラスの間答によって唱ったものです。

### ○ Tannenbaun

ドイツの古い民謡で日本でも以前から「もみの木」として親しまれています。今夕は原語と日本語で唱います。



### Go Tell It on the Mountain

「主イエスが生れになった事を山の上から告げ知らせよ」と軽快な4拍子のリズムに乗って唱い出し、中間部に静かなソロが入ります。

西南シャントール出演者

指揮 内海敬三

マネジャー 乙藤成美

I Tenor

内海洋一  
 宮地基次  
 乙藤成美  
 船越修策  
 徳永修彦  
 福田和豊  
 中辻浩一  
 出口幸一  
 中尾武彦  
 上野達章

II Tenor

岩崎準治  
 馬頭経明  
 岸川均  
 辻俊彰  
 樋口武夫  
 樋口義尚  
 河野正暉  
 高崎幸敏  
 宮地正道  
 浦志真基  
 横山健二

Baritone

鶴田喜広  
 幸田鳳一  
 本永哲也  
 下村武俊  
 杉山博一  
 和安正義  
 明石哲勉  
 村山弘也  
 吉田浩

Bass

林田照樹  
 豊田佳日子  
 植木陽一郎  
 西村和徳  
 八尋一雄  
 松枝康匡  
 吉田土岐  
 三原秀雄  
 西田悠治  
 西弘光  
 阪井俊文  
 江野尻元彦  
 野尻良造

MEMO

格調高いイギリスの香り……



ジョンストン

—紳士服・婦人服—



東京

勝根株式会社

大阪

福岡市上桜町 TEL ②0851・1406  
 代行部 信和株式会社

合同酒精株式会社



お歳暮に  
 最高の贈り物

蜂ブドー酒



JOFR-TV4CH 福岡  
 JOFO-TV8CH 関門  
 JOFR-1270KC 福岡  
 JOFO-1060KC 小倉  
 JOFE-1060KC 大牟田  
 JO7AA-1060KC 行橋



きものつて  
いゝわー

東レ ナイロン  
レテロン



お召ちりめん  
訪問着  
ドレス・スーツ

暮らしを楽しむ

みそのや 手芸スクール

講師 香蘭短大 松下先生

毎日お教え研究いたしております  
お気軽にお申込み下さい。  
会員の方には色々とお便宜がございます

場所 本店階上

博多ツナバ町 TEL 093-1367

みそのや

東洋レーヨンのナイロンショップ

みそのや

博多 寿通り